



ДОГОВОР

№ МТ 176 / 9.05 2017г.

Днес, 9.05 2017г. в град Раднево, на основание чл.194, ал.1 от ЗОП между:
„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул.„Георги Димитров” - №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – **Андон Петров Андонов**, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна
Изпълнители по договора от страна на Възложителя са: рудник „Трояново – 1” - с.Трояново, рудник „Трояново – север” - с.Ковачево и рудник „Трояново – 3” - с.Медникарово и отдел „Логистика и контрол” при Управление
Контрол по изпълнението и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя се осъществява от: отдел „Производствено-технологичен” на дружеството.

И

„АДАСИС” ООД, със седалище и адрес на управление: гр.Стара Загора 6000, ул.„Цар Иван Асен II” - №159, ап.14, тел.: 0887 231 330, e-mail: gbbg@gbg.bg; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК: 123553235, ИН по ДДС: BG 123553235; представлявано от Управителя – **Георги Банков Банов**, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание утвърден Протокол №МТ-27/19.04.2017г. за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при доставка, съхранение и зареждане на горива” – реф.№21/2017 – ОПнс,

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителя приема да извърши доставката на компоненти и изпълнението на дейности за изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при доставка, съхранение и зареждане на горива, подробно описани по видове, съдържание, резултати и цена в договора и неговите приложения.

2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1. Общата стойност на договора е в размер на 36 950.00 лв. /тридесет и шест хиляди деветстотин и петдесет лева/ без ДДС. Видовете дейности и доставки за изпълнение на договора и техните цени, са посочени в ценовото предложение на Изпълнителя – Приложение №2 на договора.

2.2. Цената е DDP територията на Възложителя /Инкотермс 2010/.

2.3. Заплащането по договора се извършва по банков път, до 30 (тридесет) календарни дни от датата на въвеждане в експлоатация на изградените системи, въз основа на предоставени фактура-оригинал от страна на Изпълнителя и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за приемане на обектите от Възложителя, удостоверяващ качествено изпълнение от страна на Изпълнителя и представянето на следните документи:



- Инструкция за експлоатация на колонка за светли горива – *за всяка доставена колонка*
- Гаранционни карти на колонките за светли горива – *за всяка доставена колонка*
- Сертификати за произход и качество на новите колонки за светли горива, вкл.:
 - * Декларация за съответствие, съгласно Закон за техническите изисквания към продуктите
 - * Свидетелство за метрологична проверка
 - * Сертификати за ефективност на улавяне на пари при експлоатация на бензиноколонките *(издадено от оправомощено лице от председателя на БИМ, което е трета независима страна)*, съгласно изискванията на Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини – *за трите ГСМ склада*
 - * Дневник *(прошнурован, прономерован, попълнен от оправомощено проверяващо лице и заверен от РИОСВ – гр. Стара Загора)*, съгласно изискванията на Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини - *за трите ГСМ склада*

2.4. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: TTBB BG 22

IBAN: BG11 TTBB 9400 1507 0144 98

БАНКА: „SG Експресбанк“ АД – офис Стара Загора

2.5. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.4 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.6. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

3. СРОК, МЯСТО И НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срокът за изпълнение на договора е до 3 /три/ месеца от датата на подписването му.

3.3. Мястото на изпълнение на Договора е DDP територията на Възложителя /Инкотермс 2010/ - отдел „Логистика и контрол“ в гр.Раднево, рудник „Трояново 1“ – с.Трояново, рудник „Трояново Север“ – с.Ковачево и рудник „Трояново 3“ – с.Медникарово.

3.4. Изпълнителят трябва да изпълнява дейностите по изграждане на системите по договора без да възпрепятства нормалната работа на Възложителя – т.е. поэтапно изпълнение на дейностите и недопускане продължителна невъзможност за работа на ведомствените бензиностанции. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди изпълнение на всяка конкретна доставка и дейност не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната дата.

3.5. Когато в договорения срок изпълнението не може да бъде осъществено в резултат на обстоятелства, за които е отговорен Възложителя, се съставя двустранен протокол за спиране на изпълнението. В протокола се описват подробно обстоятелствата, поради които се спира изпълнението. След отпадане на причините, довели до спирането, се съставя двустранен протокол, с който се продължава изпълнението на договора, като срокът за изпълнение на договора, по т.3.2, се удължава с периода на спирането

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. Възложителят има право:

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка и Техническата оферта на Изпълнителя (Приложения №1 и №3 към настоящия договор).



4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качеството, етапите на изпълнение, резултатите, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя при изпълнение на предмета на договора. Изпълнителят е длъжен да обезщети в пълен размер Възложителя за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните задължения.

7.3. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.4. Да поддържа валидността на специалните разрешения (лицензи, сертификати, застраховки и други) необходими за изпълнение на дейността, предмет на договора и при поискване да ги представи на Възложителя.

8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Изпълнителят гарантира, че ще изпълни качествено предмета на договора и ще използва само нови и неупотребявани материали и части, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, съгласно техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор) и изискванията на Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини, Наредба Н-18 за регистриране и отчитане на продажби в търговските обекти чрез фискални устройства, Наредба за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол и всички останали действащи съотносими нормативни актове.

8.2. Гаранционният срок на изградените по договора системи е 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на въвеждането им в експлоатация.

8.3. Гаранционният срок на доставяните и монтирани от Изпълнителя по договора колонки за светли горива е 18 /осемнадесет/ месеца от датата на въвеждането им в експлоатация.

8.4. При рекламация в рамките на гаранционния срок Изпълнителят ще заменя с нови и/или ремонтира изделията, изцяло за своя сметка.

8.5. При рекламации Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) ще уведомява Изпълнителя.

8.6. Срок за установяване на рекламацията и съставяне на съответния протокол - до 48 /четиридесет и осем/ часа от получаването на уведомлението от Изпълнителя.

8.7. В случай, че в определения срок Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола за рекламация, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно ще състави и подписва протокола и той ще бъде задължителен за страните по договора.

8.8. Срокът за отстраняване на рекламация е до 48 /четиридесет и осем/ часа, след датата на подписване на протокола за рекламация и може да бъде удължаван само с изричното съгласие на Възложителя. Всеки ремонт ще се приема със съответния протокол.

8.9. Срокът на гаранцията за подменен елемент ще започва да тече след датата на монтажа и пускането му в работа.

9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

9.1. Приемането на извършената работа по предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Документи, които ще се съставят по време на изпълнение на договора:

- Протокол за изграждане и монтаж – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север”, рудник „Трояново-3” и отдел „Логистика и контрол”) по място на изграждане и монтаж - подписва се от представители на Възложителя и Изпълнителя.
- Протокол за въвеждане в експлоатация – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на „Мини Марица-изток” ЕАД – звено „Екология” съвместно с представители по местата на изграждане), на база на двустранните протоколи за изграждане и монтаж - подписва се от представители на Възложителя и Изпълнителя.
- Протокол за констатиране на повреда – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север”, рудник „Трояново-3” и отдел „Логистика и контрол”) - подписва се от представители на Възложителя и Изпълнителя.
- Протокол за приемане на извършен ремонт/подмяна – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1”, рудник „Трояново-север”, рудник „Трояново-3” и отдел „Логистика и контрол”) – подписва се от представители на Възложителя и Изпълнителя.

9.3. Отговорността за съхранение на предаденото оборудване, на което ще се монтират системите по договора, се прехвърля от Възложителя на Изпълнителя с подписването на Протокол за изграждане и монтаж.

10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху общата стойност на договора, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Настоящият договор се прекратява:

12.1.1. С изтичане на срока по т.3.2.

12.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

12.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

12.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

12.1.5. С окончателното му изпълнение;

12.1.6. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл.118 от Закона за обществените поръчки;

12.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

12.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

12.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

12.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

12.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си;

12.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

12.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без необходимост от допълнителна обосновка, като заплаща извършените до момента доставки и дейности.

12.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

13. ПОДСЪДНОСТ

13.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица-изток” ЕАД.

14. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

14.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва:

- изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС на Възложителя.

- всички инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи действащи в „ММИ” ЕАД

- всички разпоредби относно пропускателния режим на Възложителя и осигуряването на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани в профила на купувача на интернет сайта на Възложителя <http://www.marica-iztok.com/aop2.php?mode=1>.

14.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл.116 от Закона за обществените поръчки.

14.2.1. Когато в срока на изпълнение на договора, Възложителят не е достигнал максималната обща стойност, по т.2.1, той има право да удължи срока на действие на същия до достигане на общата му стойност но не с повече от 6 месеца, считано от крайния срок за приключването му по срок.

14.2.2. Удължаването на срока на договора по т.14.2.1. става с подписване на допълнително споразумение между страните.

14.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

14.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

14.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

14.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - Приложение №1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - Приложение №2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - Приложение №3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
Изпълнителен директор



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

ГЕОРГИ БАНОВ
Управител



Съгласували:

Румяна Вълева - ВРИД Ръководител отдел „Търговски“

Гергана Стоянова - Главен счетоводител

Митко Донеv - Ръководител О.П., „Производствено-технологичен“

Стефан Желеv - Старши юрисконсулт

Изготвил: Росница Димитрова - експерт - търговия



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ "Изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при доставка, съхранение и зареждане на горива"

- РЕФ. № 2.1.1.2.0.1.1-01/НС

/Доставка/

Приложение №1

на договор № МР-176/2013

1. Пълно описание на предмета на поръчката: Изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при доставка, съхранение и зареждане на горива

Изграждането на системите засяга всички ведомствени бензиностанции на „Мини Марица-изток“ ЕАД и прилежащите им съоръжения, както следва:

Наименование	Рудник „Трояново-1“	Рудник „Трояново-север“	Рудник „Трояново-3“	Складова база
	с. Трояново	с. Ковачево	с. Медникарово	гр. Раднево
Колонки - дизел	2	2	3	1
Колонки - бензин	1	1	1	0

Изграждането на системите включва следните дейности:

- доставка на материали
- изкопни работи за полагане на тръбопроводи
- изграждане на тръбни разводки
- монтаж на мачти, огнепреградители, клапани, адаптери и др.
- доставка на колонки за светли горива
- монтаж и подвързване на колонките към съществуващите системи
- въвеждане в експлоатация на системите и новите колонки за светли горива

Наименование	Количество
I. Изграждане на система за връщане на парите от стационарните към мобилните цистерни (Етап I) Включва следните материали: Адаптер с капачка и резбови преход (4") за вливната фуния на 11 бр. стационарни цистерни Адаптер с капачка за отвеждане на парите към мобилна цистерна за 3 бр. стационарни цистерни Огнепреградител с искрогасител и клапан дихателен за 8 бр. стационарни цистерни Мачти и тръбни разводки (тръби, свързващи елементи и консумативи) от мачтите до стационарните цистерни Включва следните дейности: Доставка на материали, изкопни работи за полагане на тръбопроводите, изграждане на тръбни разводки, монтаж на мачти, огнепреградители, клапани и адаптери	1 бр. система
II. Изграждане на система за връщане на парите от резервоарите на зарежданите машини (през колонките) към стационарните цистерни (Етап II) Включва следните материали: Тръбни разводки (тръби, свързващи елементи и консумативи) от бензиновите колонки до съответните им стационарни цистерни Включва следните дейности: Доставка на материали, изкопни работи за полагане на тръбопроводите и изграждане на тръбни разводки	1 бр. система
III. Доставка на колонки за светли горива (работен дебит до 50 л/мин и точност на измерване $\pm 0,5 \%$) /със система за обратно връщане на парите/ - одобрен тип за измервателно средство в ЕС и/или България	3 бр. колонки
IV. Монтаж и подвързване на колонките към съществуващата ЕСФП - тип "IFS" Включва всички необходими монтажни материали, интерфейсни кабелни и при необходимост адаптерни платки	3 бр. монтаж и подвързване

2. Срок на изпълнение на договора:

Срокът за изпълнение на договора е до 3 (три) месеца, считано от датата на сключването му.

3. Предназначение или условия на работа:

Изграждането на системите за ограничаване на емисиите от летливи органични съединения е предназначено за превеждане на ведомствените бензиностанции на „Мини Марица-изток“ ЕАД в съответствие с изискванията на "НАРЕДБА № 16 ОТ 12 АВГУСТ 1999 Г. ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ ЕМИСИИТЕ НА ЛЕТЛИВИ ОРГАНИЧНИ СЪЕДИНЕНИЯ ПРИ СЪХРАНЕНИЕ, ТОВАРЕНЕ ИЛИ РАЗТОВАРВАНЕ И ПРЕВОЗ НА БЕНЗИНИ". Новите колонки, снабдени със система за връщане на парите от резервоарите на зарежданите машини към стационарните цистерни, като и стационарните им цистерни и всички останали модули на ведомствените бензиностанции е необходимо да работят в и съответствие с изискванията на „НАРЕДБА Н-18 ЗА РЕГИСТРИРАНЕ И ОТЧИТАНЕ НА ПРОДАЖБИ В ТЪРГОВСКИТЕ ОБЕКТИ ЧРЕЗ ФИСКАЛНИ УСТРОЙСТВА“ и „НАРЕДБА ЗА СРЕДСТВАТА ЗА ИЗМЕРВАНЕ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА МЕТРОЛОГИЧЕН КОНТРОЛ“.

4. Технически изисквания:

Ефективността на улавяне на парите трябва да е по-голяма или равна на 85 %, което се удостоверява със сертификат за съответствие с европейски или национални технически стандарти или процедури за одобрение на типа;

При прехвърлянето на бензиновите пари в резервоар на бензиностанцията съотношението пари/бензин трябва да бъде по-голямо или равно на 0,95, но по-малко или равно на 1,05.

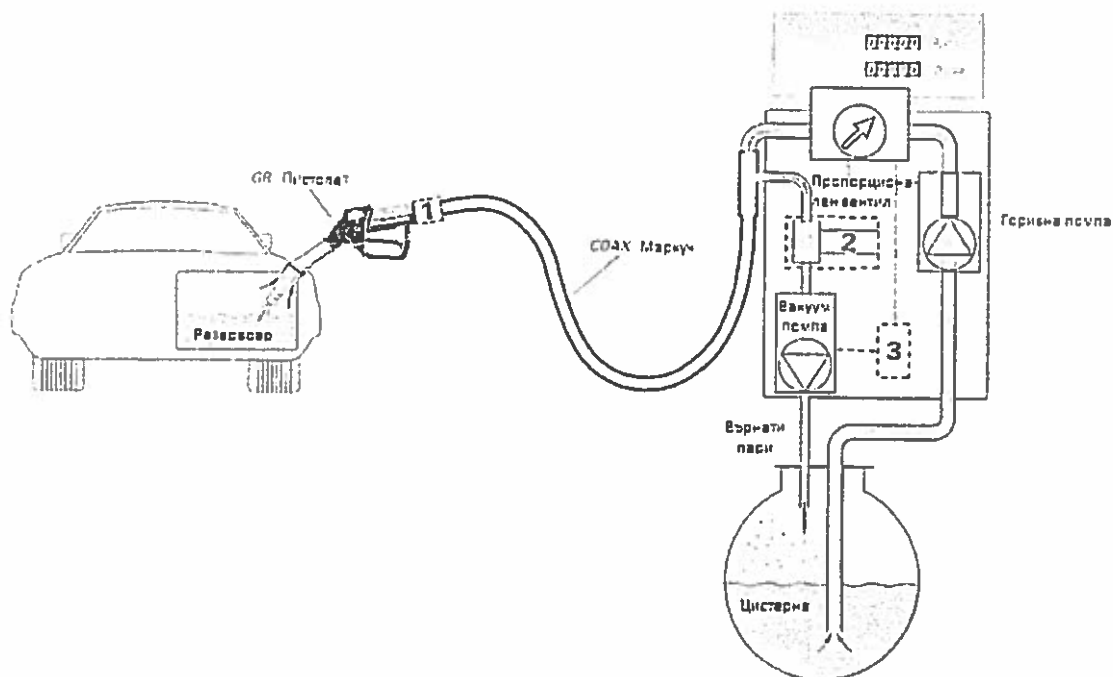
Съгласно изискванията на:

"НАРЕДБА № 16 ОТ 12 АВГУСТ 1999 Г. ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ ЕМИСИИТЕ НА ЛЕТЛИВИ ОРГАНИЧНИ СЪЕДИНЕНИЯ ПРИ СЪХРАНЕНИЕ, ТОВАРЕНЕ ИЛИ РАЗТОВАРВАНЕ И ПРЕВОЗ НА БЕНЗИНИ"

„НАРЕДБА Н-18 ЗА РЕГИСТРИРАНЕ И ОТЧИТАНЕ НА ПРОДАЖБИ В ТЪРГОВСКИТЕ ОБЕКТИ ЧРЕЗ ФИСКАЛНИ УСТРОЙСТВА“

НАРЕДБА ЗА СРЕДСТВАТА ЗА ИЗМЕРВАНЕ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА МЕТРОЛОГИЧЕН КОНТРОЛ“

Схема и елементи на система за зареждане на машини от колонки за светли горива, оборудвани със СУП:



5. Изискванията относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти, появили се по време на нормалната експлоатация, срок за явяване при рекламация, и др.

Гаранционен срок - не по-малко от 24 месеца от датата на въвеждане в експлоатация на системите (Етап I и Етап II).

Гаранционен срок - не по-малко от 18 месеца от датата на въвеждане в експлоатация на колонките за светли горива.

При рекламация в рамките на гаранционния срок, Изпълнителят заменя с нови и/или ремонтира изделията, изцяло за своя сметка, като за целта Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го кани за установяване на рекламацията и съставяне на съответния протокол, в срок до 48 часа от получаването на уведомлението.

В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола за рекламация, не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той става задължителен за страните по договора.

Срокът за отстраняване на рекламацията е до 48 часа, след датата на подписване на протокола за рекламацията и може да бъде удължаван само с изричното съгласие на Възложителя, като всеки ремонт се приема със съответния протокол.

6. Документи, които се съставят по време на изпълнение на договора:

- Протокол за изграждане и монтаж – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“) по място на изграждане и монтаж - подписва се от представители на Възложител и Изпълнител

- Протокол за въвеждане в експлоатация – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на „Мини Марица-изток“ ЕАД – звено „Екология“ съвместно с представители по местата на изграждане), на база на двустранните протоколи за изграждане и монтаж - подписва се от представители на Възложител и Изпълнител

- Протокол за констатиране на повреда – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“) - подписва се от представители на Възложител и Изпълнител

- Протокол за приемане на извършен ремонт/подмяна – изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“) – подписва се от представители на Възложител и Изпълнител

7. Документи, които Изпълнителят следва да представи при доставка:

- Инstrukция за експлоатация на колонка за светли горива
- Гаранционни карти на колонките за светли горива
- Сертификати за произход и качество на новите колонки за светли горива
- Декларация за съответствие, съгласно „ЗАКОН ЗА ТЕХНИЧЕСКИТЕ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ПРОДУКТИТЕ“

- Свидетелство за метрологична проверка

• Сертификати за ефективност на улавяне на пари при експлоатация на бензиноколонките (от оправомощено лице от председателя на БИМ, което е трета независима страна), съгласно изискванията на "НАРЕДБА № 16 ОТ 12 АВГУСТ 1999 Г. ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ ЕМИСИИТЕ НА ЛЕТЛИВИ ОРГАНИЧНИ СЪЕДИНЕНИЯ ПРИ СЪХРАНЕНИЕ, ТОВАРЕНЕ ИЛИ РАЗТОВАРВАНЕ И ПРЕВОЗ НА БЕНЗИНИ"

• Дневник (прошнурован, прономерован, попълнен от оправомощено проверяващо лице и заверен от РИОСВ – гр. Стара Загора), съгласно изискванията на "НАРЕДБА № 16 ОТ 12 АВГУСТ 1999 Г. ЗА ОГРАНИЧАВАНЕ ЕМИСИИТЕ НА ЛЕТЛИВИ ОРГАНИЧНИ СЪЕДИНЕНИЯ ПРИ СЪХРАНЕНИЕ, ТОВАРЕНЕ ИЛИ РАЗТОВАРВАНЕ И ПРЕВОЗ НА БЕНЗИНИ"

- Фактура – оригинал

ИЗГОТВИЛ:

Петър Банов

Гл. инж. мичен – ДУ и ВС

СЪГЛАСУВАЛ:

Митко Донеv

Р-л отдел „Производствено-технологичен”

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Приложение №2
на договор № МД-176 /2017/

От: „АДАСИС“ ООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: 123553235, седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора,

ул. "Цар Иван-Асен II", № 159, ап. 14,

тел.: 0887 231 330, факс:-....., e-mail: gbbg@gbg.bg

към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез обява за събиране на оферти с предмет:
„Изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения
при доставка, съхранение и зареждане на горива“ – реф.№21/2017 – ОПнс

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката, съгласно подаденото от нас „Техническо предложение“, е 36 950,00 лв без ДДС, DDP територията на Възложителя /Инкотермс 2010/ - рудник „Трояново 1“, рудник „Трояново Север“, рудник „Трояново 3“ и складова база на Възложителя в гр.Раднево.

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е сума от следните цени:

Наименование на отделните дейности и доставки за изпълнение на поръчката, съгласно Техническото предложение	количество	ед.цена - лв без ДДС	обща стойност - лв без ДДС
I. Изграждане на система за връщане на парите от стационарните към мобилните цистерни (Етап I)	1 бр. система	7 600,00	7 600,00
II. Изграждане на система за връщане на парите от резервоарите на зарежданите машини (през колонките) към стационарните цистерни (Етап II)	1 бр. система	2 950,00	2 950,00
III. Доставка на колонки за светли горива (работен дебит до 50 л/мин и точност на измерване $\pm 0,5\%$) /със система за обратно връщане на парите/ - одобрен тип за измервателно средство в ЕС и/или България	3 бр. колонки	8 510,00	25 530,00
IV. Монтаж и подвързване на колонките към съществуващата ЕСФП - тип "IFS"	3 бр. монтаж и подвързване	290,00	870,00
Цена за изпълнение на поръчката:			36 950,00

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганите цени по поръчката, след извършен оглед и запознаване със реалните условия и обектите, на които ще се изпълнява предмета на поръчката, вкл. формата и естеството на работа, необходимите материали, рисковете, извънредните обстоятелства и всички други условия, които са от значение за определяне на ценовото ни предложение за изпълнение на поръчката, за което сме представили декларация.

Цените са твърди и необвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции.

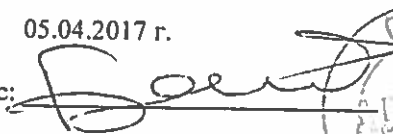
Приемаме условията на плащане посочени в проекта на договор.

Декларираме, че в случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и цената за изпълнение на поръчката, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените пониски цени.

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:
Георги Банков Банов.

Дата: 05.04.2017 г.

Подпис:


Георги Банов
(име и фамилия)



ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Приложение №3
към договор № 11717/2017

От: „АДАСИС“ ООД

(наименование на участника)

ЕИК/БУЛСТАТ: 123553235, седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора,

ул. „Цар Иван-Асен II“, № 159, ап. 14,

тел.: 0887 231 330, факс:-....., e-mail: gbbg@gbg.bg

към оферта за възлагане на обществена поръчка чрез обява за събиране на оферти с предмет:
„Изграждане на системи за ограничаване емисиите на летливи органични съединения
при доставка, съхранение и зареждане на горива“ – реф.№ 21/2017 – ОПнс

Декларираме, че сме запознати с изискванията и условията за участие в обявената от Вас
обществена поръчка. Съгласни сме с поставените от Вас условия и ги приемаме без
възражения.

Офертата съдържа един вариант за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на
Възложителя.

Ако бъдем избрани за Изпълнител на поръчката, изпълнението ще бъде в пълно съответствие
с Техническата спецификация и условия за изпълнение на поръчката.

ПРЕДЛОЖЕНИЕТО ОТ НАС УСЛОВИЯ СА КАКТО СЛЕДВА:

По поръчката ще изградим системи за ограничаване емисиите на летливи органични
съединения при доставка, съхранение и зареждане на горива.

Изграждането на системите засяга всички ведомствени бензиностанции на „Мини Марица-
изток“ ЕАД и прилежащите им съоръжения, както следва:

Наименование	рудник „Трояново-1“	рудник „Трояново- север“	рудник „Трояново-3“	Складова база
	с.Трояново	с.Ковачево	с.Медникарово	гр.Раднево
Колонки - дизел	2	2	3	1
Колонки - бензин	1	1	1	0

Изграждането на системите ще включва изпълнението от нас на следните доставки и
дейности:

- доставка на материали
- изкопни работи за полагане на тръбопроводи
- изграждане на тръбни разводки
- монтаж на мачти, огнепреградители, клапани, адаптери и др.
- доставка на колонки за светли горива
- монтаж и подвързване на колонките към съществуващите системи
- въвеждане в експлоатация на системите и новите колонки за светли горива

Конкретните дейности и доставки, които ще извършим при изпълнението на поръчката, са
описани в таблицата по-долу, както следва:

Наименование	Количество
I. Изграждане на система за връщане на парите от стационарните към мобилните цистерни (Етап I) Включва следните материали: - Адаптер с капачка и резбови преход (4") за вливната фуния на 11 бр. стационарни цистерни - Адаптер с капачка за отвеждане на парите към мобилна цистерна за 3 бр. стационарни цистерни - Огнепреградител с искрогасител и клапан дихателен за 8 бр. стационарни цистерни - Мачти и тръбни разводки (тръби, свързващи елементи и консумативи) от мачтите до стационарните цистерни. Включва следните дейности: Доставка на материали, изкопни работи за полагане на тръбопроводите, изграждане на тръбни разводки, монтаж на мачти, огнепреградители, клапани и адаптери.	1 бр. система
II. Изграждане на система за връщане на парите от резервоарите на зарежданите машини (през колонките) към стационарните цистерни (Етап II) Включва следните материали: Тръбни разводки (тръби, свързващи елементи и консумативи) от бензиновите колонки до съответните им стационарни цистерни Включва следните дейности: Доставка на материали, изкопни работи за полагане на тръбопроводите и изграждане на тръбни разводки.	1 бр. система
III. Доставка на колонки за светли горива (работен дебит до 50 л/мин и точност на измерване $\pm 0,5\%$) /с/с система за обратно връщане на парите/ - одобрен тип за измервателно средство в ЕС и/или България – марка Tatsuno-benc, модел BMP 511.SD, производител Р Чехия /участниците трябва да посочат тези данни за предлаганите бензинколонки/	3 бр. колонки
IV. Монтаж и подвързване на колонките към съществуващата ЕСФП - тип "IFS" Включва всички необходими монтажни материали, интерфейсни кабели и при необходимост адаптерни платки.	3 бр. монтаж и подвързване

Срок на изпълнение на договора: до 3 (три) месеца, считано от датата на сключването му.

Предназначение или условия на работа: Изграждането на системите за ограничаване на емисиите от летливи органични съединения е предназначено за превеждане на ведомствените бензиностанции на „Мини Марица-изток“ ЕАД в съответствие с изискванията на „Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини“.

Новите колонки ще са снабдени със система за връщане на парите от резервоарите на зарежданите машини към стационарните цистерни, като и стационарните им цистерни и всички останали модули на ведомствените бензиностанции и ще работят в и съответствие с изискванията на „Наредба Н-18 за регистриране и отчитане на продажби в търговските обекти чрез фискални устройства“ и „Наредба за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол“.

Технически изисквания: Ефективността на улавяне на парите ще бъде по-голяма или равна на 85%, което ще се удостоверява със сертификат за съответствие с европейски или национални технически стандарти или процедури за одобрение на типа.

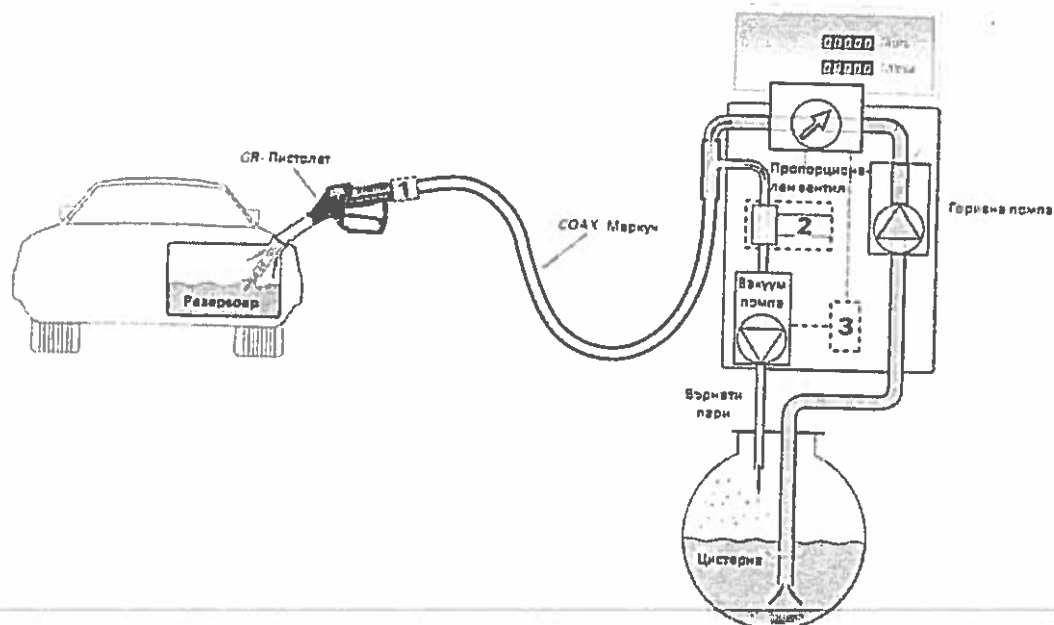
При прехвърлянето на бензиновите пари в резервоар на бензиностанцията съотношението пари/бензин ще бъде по-голямо или равно на 0,95, но по-малко или равно на 1,05.

Съгласно изискванията на:

- Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини

- Наредба Н-18 за регистриране и отчитане на продажби в търговските обекти чрез фискални устройства
- Наредба за средствата за измерване, които подлежат на метрологичен контрол.

Схема и елементи на система за зареждане на машини от колонки за светли горива, оборудвани със СУП:



Гаранционен срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация, срок за явяване при рекламация, и др.:

Ако бъдем избрани за Изпълнител гарантираме, че ще изпълним качествено дейностите и доставките, предмет на поръчката, съгласно изискванията на Възложителя посочени в техническата спецификация, ще използваме само нови и неупотребявани материали и части, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба.

Предлаган от нас гаранционен срок на изградените по поръчката системи (Етап I и Етап II) – 24 (двадесет и четири) месеца от датата на въвеждането им в експлоатация.

Предлаган от нас гаранционен срок на доставяните и монтирани от нас по поръчката колонки за светли горива – 18 (осемнадесет) месеца от датата на въвеждането им в експлоатация.

При рекламация в рамките на гаранционния срок ще заменяме с нови и/или ремонтираме изделията, изцяло за своя сметка.

При рекламации Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) ще ни уведомява.

Срок за установяване на рекламацията и съставяне на съответния протокол – до 48 часа от получаването на уведомлението от нас.

В случай, че в определения срок не се явим за съставяне на протокола за рекламация, не го подпишем или откажем да участваме при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно ще съставя и подписва протокола и той ще бъде задължителен за страните по договора.

Срокът за отстраняване на рекламация ще бъде до 48 часа, след датата на подписване на протокола за рекламация и ще може да бъде удължаван само с изричното съгласие на Възложителя. Всеки ремонт ще се приема със съответния протокол.

Документи, които ще се съставят по време на изпълнение на договора:

- Протокол за изграждане и монтаж – *изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“)* по място на изграждане и монтаж - подписва се от представители на Възложителя и Изпълнителя
- Протокол за въвеждане в експлоатация – *изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на „Мини Марица-изток“ ЕАД – звено „Екология“ съвместно с представители по местата на изграждане), на база на двустранните протоколи за изграждане и монтаж* - подписва се от представители на Възложител и Изпълнител
- Протокол за констатиране на повреда – *изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“)* - подписва се от представители на Възложител и Изпълнител
- Протокол за приемане на извършен ремонт/подмяна – *изготвя от съответния изпълнител от страна на Възложителя (представители на рудник „Трояново-1“, рудник „Трояново-север“, рудник „Трояново-3“ и отдел „Логистика и контрол“)* – подписва се от представители на Възложител и Изпълнител

Документи, които ще представим при изпълнение на поръчката, ако бъдем избрани за Изпълнител:

1. Инstrukция за експлоатация на колонка за светли горива – *за всяка доставена колонка*
2. Гаранционни карти на колонките за светли горива – *за всяка доставена колонка*
3. Сертификати за произход и качество на новите колонки за светли горива, вкл.:
 - Декларация за съответствие, съгласно Закон за техническите изисквания към продуктите
 - Свидетелство за метрологична проверка
 - Сертификати за ефективност на улавяне на пари при експлоатация на бензиноколонките (*издадено от оправомощено лице от председателя на БИМ, което е трета независима страна*), съгласно изискванията на Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини – *за трите ГСМ склада*
 - Дневник (*проинурован, прономерован, попълнен от оправомощено проверяващо лице и заверен от РИОСВ – гр. Стара Загора*), съгласно изискванията на Наредба №16 от 12 август 1999г. за ограничаване емисиите на летливи органични съединения при съхранение, товарене или разтоварване и превоз на бензини - *за трите ГСМ склада*
4. Фактура – оригинал

Приложения:

Приложение №2 - Декларация за извършен оглед - *по образец на Възложителя*

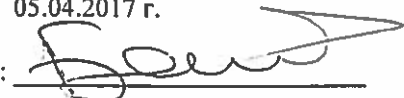
Приложение №3 - Декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Упълномощен да подпише настоящото предложение е:

.Георги Банков Банов.

Дата: 05.04.2017 г.

Подпис:



Георги Банов
(име и фамилия)